

“La Seguridad Social se considera cada vez más como parte integrante del desarrollo”

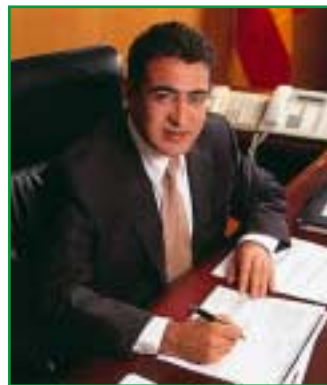
Rafael Mateos Carrasco,
director general del
INSS de España

El director general del Instituto Nacional de la Seguridad Social de España, Rafael Mateos Carrasco, asegura en esta entrevista que la próxima Presidencia española de la UE intensificará las relaciones con los países iberoamericanos en temas de Seguridad Social y comenta también la relevancia del próximo Seminario Internacional de la OISS

Los próximos días 21 a 23 de noviembre, la OISS celebrará en Cartagena de Indias la reunión de su Comisión Directiva y un Semina-

rio Internacional sobre la incidencia del empleo en la Seguridad Social ¿Cuál es, a su juicio, la importancia actual de este tema en Iberoamérica?

La relación entre la Seguridad Social, el empleo y el desempleo es importantísima y compleja tanto en los países desarrollados como en los que están en vía de desarrollo. Esta compleja relación ha sido puesta de manifiesto de forma detallada por la OIT en la 89ª Reunión de su Conferencia Internacional del año 2001, habiéndose puesto de relieve cómo la Seguridad Social se considera cada vez más como una parte integrante del desarrollo, siendo necesario buscar sinergias entre las políticas relativas a la protección social, al empleo y al desarrollo, destacándose que tales sinergias posiblemente sean más fuertes con



“La generación de empleo en España ha contribuido a la consolidación de la Seguridad Social”

respecto al empleo y las políticas de mercado de trabajo.

Y en España ¿cuál es la situación al respecto?

En España la financiación del Sistema de la Seguridad Social está basada en un sistema de reparto, para todas las contingencias y situaciones amparadas por cada uno de los regímenes que lo componen. En este sentido, cada generación soporta a las pensiones actuales y a las derivadas de generaciones pasadas, a cambio de que sus pensiones futuras sean soportadas por las generaciones futuras. Pienso que esto es una garantía para la propia viabilidad del sistema de protección social tanto de presente como de futuro. Pues bien, en este contexto cobra especial relevancia la generación de *(Sigue en pág. 3) >>*

“A Segurança Social considera-se cada vez mais como parte integrante do desenvolvimento”

Rafael Mateos Carrasco,
director geral do INSS
de Espanha



O director geral do Instituto Nacional da Segurança Social de Espanha, Rafael Mateos Carrasco, assegura nesta en-

trevista que a próxima Presidência espanhola da UE intensificará as relações com os países Ibero-Americanos em temas de Segurança Social e afirma também a relevância que, ao seu entender, terá o próximo Seminário Internacional da OISS

Nos próximos dias 21 a 23 de Novembro, a OISS celebrará em Cartagena das Índias a reunião da sua Comissão Directiva e um Seminário Internacional sobre a incidência do emprego na Segurança Social. Qual é, ao seu entender, a importância actual deste tema na Ibero-América?

A relação entre a Segurança Social, o

emprego e o desemprego é importantíssima e complexa tanto nos países desenvolvidos como nos que estão em via de desenvolvimento. Esta complexa relação foi colocada de manifesto de forma por menorizada pela OIT na 89ª Reunião da sua Conferência Internacional do ano 2001, tendo sido destacado como a Segurança Social se considera, cada vez mais, como uma parte integrante do desenvolvimento, sendo necessário procurar sinérgicas entre as políticas relativas à protecção social, ao emprego e ao desenvolvimento, destacando-se que tais sinérgicas sejam, possivelmente,

“A geração de emprego em Espanha contribuiu à consolidação da Segurança Social”

mais fortes a respeito do emprego e das políticas de mercado de trabalho.

E, qual é em Espanha a situação a este respeito?

Em Espanha o financiamento do Sistema da Segurança Social tem base num sistema de repartição, para todas as contingências e situações amparadas por cada um dos regimes que o compõem. Neste sentido, cada geração suporta as pensões actuais e as derivadas de gerações passadas, a câmbio de que as suas pensões futuras sejam suportadas por gerações futuras. Penso *(Sigue en pág. 3) >>*



NOVEDADES NORMATIVAS

BOLIVIA

- El Instituto Nacional de Seguros de Salud, Caja Nacional de Salud, Caja Petrolera de Salud, Caja CORDES y Seguro Social Universitario La Paz, con la colaboración del Centro Regional de la OISS en Bolivia, han realizado en los meses de agosto y septiembre sesiones de análisis e intercambio de criterios en mesa redonda sobre 'Aseguramiento de trabajadores por Cuenta Propia' y 'Aseguramiento Voluntario' a los distintos entes gestores de la Seguridad Social en Salud.

BRASIL

- La Ley n.º 10.256, de 9 de julio de 2001, altera las siguientes leyes relativas al costo de la previsión social:
 - Ley n.º 8.212, de 24 de julio de 1991
 - Ley n.º 8.870 del 15 de abril de 1994
 - Ley n.º 9.317 de 5 de diciembre de 1996
 - Ley n.º 9.528, del 10 de diciembre de 1997

COLOMBIA

- El Congreso de la República ha expedido

las siguientes leyes:

- 670 del 30 de julio de 2001, por medio de la cual se desarrolla parcialmente el artículo 24 de la Constitución Política para garantizar la vida, la integridad física y la recreación del niño expuesto al riesgo para el manejo de artículos pirotécnicos y explosivos.
- 679 del 3 de agosto de 2001, por medio de la cual se expide un estatuto para prevenir y contrarrestar el ejercicio de la prostitución, la pornografía infantil y el turismo sexual.
- 687 del 3 de agosto de 2001. "Por la cual se modifica la ley 48 de 1986 y autoriza la emisión de la estampilla por construcción, dotación y funcionamiento de los centros de bienestar del anciano, instituciones y centros de vida para la tercera edad, se establece su destinación y se dictan otras disposiciones".
- Decreto 889 del 11 de mayo de 2001. "Por el cual se dictan unas disposiciones para el funcionamiento del Registro Único de Aportantes al Sistema de Seguridad Social".

NOVEDADES NORMATIVAS

BOLÍVIA

- O Instituto Nacional de Seguros de Saúde, Caixa Nacional da Saúde, Caixa Petrolera de Saúde, Caixa CORDES e Seguro Social Universitário La Paz, com a colaboração do Centro Regional da OISS na Bolívia, realizaram nos meses de Agosto e de Setembro sessões de análise e intercâmbio de critérios em mesa redonda sobre 'Seguro de trabalhadores por Conta Própria' e 'Seguro Voluntário' aos distintos entes gestores da Segurança Social em Saúde.

BRASIL

- A Lei n.º 10.256, de 9 de Julho de 2001, altera as seguintes leis relativas ao custo da previdência social:
 - Lei n.º 8.212, de 24 de Julho de 1991
 - Lei n.º 8.870 de 15 de Abril de 1994
 - Lei n.º 9.317 de 5 de Dezembro de 1996
 - Lei n.º 9.528, de 10 de Dezembro de 1997

COLÔMBIA

- O Congresso da República expediu as seguintes leis:
 - 670 de 30 de Julho de 2001, por meio da qual se desenvolve parcialmente o artigo 24 da Constituição Política para garantir a vida,

a integridade física e a recreação da criança exposta ao risco para o manuseio de artigos pirotécnicos e explosivos.

- 679 de 3 de Agosto de 2001, por meio da qual se expede um estatuto para prevenir e neutralizar o exercício da prostituição, da pornografia infantil e do turismo sexual.
- 687 de 3 de Agosto de 2001. "Pela qual se modifica a lei 48 de 1986 e autoriza a emissão da estampilha por construção, dotação e funcionamento dos centros de bem-estar das pessoas idosas, instituições e centros de vida para as pessoas idosas, estabelece-se o seu destino e ditam-se outras disposições".
- Decreto 889 de 11 de Maio de 2001. "Pelo qual se ditam umas disposições para o funcionamento do Registo Único de contribuintes ao Sistema de Segurança Social".



NOMBRAMIENTOS

ARGENTINA

- Douglas Lyall ha asumido la máxima responsabilidad para conducir la Administración Nacional de la Seguridad Social, como gerente general a cargo de la Intervención de dicha institución.

BOLIVIA

- El nuevo presidente de Bolivia, Jorge Quiroga Ramírez, ha nombrado a Enrique Paz Argandaña como ministro de Salud y Previsión Social.
- En la Caja Nacional de Salud ha tomado posesión el nuevo presidente ejecutivo, Héctor Chávez Lafaye.
- Mario Medina Salas es el nuevo gerente general de la Caja Nacional de Salud y Vito Vargas ocupa la Gerencia de Salud en la misma institución.

PERÚ

- Fernando Villaran de la Puente es el nuevo mi-

nistro de Trabajo y Promoción Social.

BRASIL

- Se han realizado los siguientes nombramientos:
 - José Roberto Ferreira Savoia, secretario de Previsión Complementaria.
 - Dimas Luis Rodriguez Da Costa, director de Presupuesto, Finanzas y Logística del Instituto Nacional del Seguro Social.
 - Andréa Corrêa Barreto., jefe de Gabinete de la Secretaría de la Previsión Social.
 - Maria Luiza Baldoni., jefe de la Asesoría de Asuntos Parlamentares.
 - Edi Damasceno Maciel, coordinadora General de Recursos Humanos del Ministerio de la Previsión y Asistencia Social.
 - Antonio Brito, presidente del Consejo Nacional de Asistencia Social.

NOMEAÇÕES

ARGENTINA

- Douglas Lyall assumiu a responsabilidade máxima para conduzir a Administração Nacional da Segurança Social, como gerente geral a cargo da Intervenção da referida instituição.

Héctor Chávez Lafaye.

- Mario Medina Salas é o novo gerente geral da Caixa Nacional da Saúde e Vito Vargas ocupa a Gerência da Saúde na mesma instituição.

PERÚ

- Fernando Villaran de la Puente é o novo Ministro de Trabalho e Promoção Social.

BRASIL

- Foram realizadas as seguintes nomeações:
 - José Roberto Ferreira Savoia, Secretário de Previsão Complementar.
 - Dimas Luis Rodriguez Da Costa, Director de Orçamentos, Finanzas e Logística do Instituto Nacional do Seguro Social.
 - Andréa Corrêa Barreto, Chefe de Gabinete da Secretaria da Previdência Social.
 - Maria Luiza Baldoni, chefe da Assessoria de Assuntos Parlamentares.
 - Edi Damasceno Maciel, coordenadora Geral de Recursos Humanos do Ministério da Previdência e Assistência Social.
 - Antonio Brito, presidente do Conselho Nacional de Assistência Social.

VISITAS INTERINSTITUCIONALES



VISITAS INTERINSTITUCIONAIS

ARGENTINA

- A finales de junio y principios de julio concurrió en Buenos Aires una delegación del INSESO de Guinea Ecuatorial para interesarse por temas relativos al Sistema de Protección de Riesgos del Trabajo en la República Argentina.
- Los días 5 al 7 de septiembre de 2001 una delegación de UNIMED-MG fue recibida en Bogotá por el Centro Nacional de la OISS, que organizó una visita técnica al Sistema de Protección de Riesgos del Trabajo en Colombia.

BRASIL

- Durante el mes de junio fue convocada en la ciudad de Belo Horizonte, en el Estado de Minas Gerais - MG, una visita de cooperación técnica. Esta visita tuvo como objetivo conocer los estudios que la Cooperativa del sistema UNIMED del Estado de Minas Gerais, juntamente con el Ministerio de Previsión y Asistencia Social (MPAS), desarrolla en el área de Seguros de Accidentes de Trabajo.

ARGENTINA

- No final do mês de Junho e princípios de Julho visitou Buenos Aires uma delegação do INSESO da Guiné Equatorial para se interessar por temas relativos ao Sistema de Protecção de Riscos no Trabalho na República Argentina.
- De 5 a 7 de Setembro de 2001 uma delegação da UNIMED-MG foi recebida em Bogotá pelo Centro Nacional da OISS, que organizou uma visita técnica ao Sistema de Protecção de Riscos no Trabalho na Colômbia.

BRASIL

- Durante o mês de Junho foi convocada na cidade de Belo Horizonte, no Estado de Minas Gerais - MG, uma visita de cooperação técnica. Esta visita teve como objectivo conhecer os estudos que a Cooperativa do sistema UNIMED do Estado de Minas Gerais, juntamente com o Ministério de Previdência e Assistência Social (MPAS), desenvolve na área de Seguros de Acidentes de Trabalho.



ENTREVISTA

>> (viene de la pág. 1) empleo, y podemos constatar que la evolución tan positiva del mismo en los últimos años en nuestro país ha contribuido de forma crucial en el propio saneamiento y en la consolidación del sistema de la Seguridad Social. Este factor primordial repercute de forma muy importante en el aumento de la población afiliada al sistema y refuerza el carácter contributivo del mismo, y ha permitido la constitución de un Fondo de Reserva, que a finales de este ejercicio tendrá una dotación superior a los 400.000 millones de pesetas y que asegurará la salud económica de nuestro sistema de Seguridad Social.

España asume el próximo 1 de enero la Presidencia de la Unión Europea. ¿Puede esa circunstancia potenciar las relaciones entre Europa e Iberoamérica en materia de Seguridad Social?

España a partir del primero de enero del 2002 asume la Presidencia de la Unión Europea, y pienso que este importante hecho va a hacer posible, teniendo en cuenta el importante papel que juega nuestro país como nexos con Iberoamérica, por razones históricas y de proximidad en todos los órdenes, que se estrechen aún más las magníficas relaciones en materia de Seguridad Social de todos los países iberoamericanos con España y por ende con todos los

países de la Unión Europea, y estoy seguro que mi país va a saber responder adecuadamente a esa importante responsabilidad que asume.

¿Hay previstas alguna actividad específica a este respecto?

Para los días 13, 14 y 15 de mayo de 2002 está previsto en Valencia un Seminario sobre 'El Modelo Social Europeo y los Procesos de Reforma de la Seguridad Social en América Latina'. Su finalidad es poner en común las experiencias y necesidades de unos y otros y establecer consecuencias que marquen vías de acción.

¿Qué políticas se siguen actualmente en la Unión Europea en materia de Seguridad Social

En el terreno de los principios y objetivos las orientaciones políticas en materia de protección social en el ámbito de la Unión Europea encuentran su más reciente fundamento en la Agenda Social Europea aprobada por el Consejo Europeo de Niza de diciembre de 2000. Entre las orientaciones contenidas en dicha agenda figura la de modernizar la protección social, mediante acciones tanto en materia de pensiones y de sanidad como aquellos tendentes a alcanzar un Estado social activo que anime resultadamente a la participación en el mercado laboral, todo ello en el marco de satisfacer las exigencias de solidaridad.

ENTREVISTA

>> (viene de la pág. 1) que esto es una garantía para a própria viabilidade do sistema de protecção social tanto de presente como de futuro. Neste contexto cobra especial relevância a criação de emprego, e podemos constatar que a evolução tão positiva do mesmo nos últimos anos, no nosso país, contribuiu de forma crucial no próprio saneamento e na consolidação do sistema da Segurança Social. Este factor primordial repercute de forma muito importante no aumento da população filiada para o sistema e reforça o carácter contributivo do mesmo, e permitiu a constituição de um Fundo de Reserva, que a finais deste exercício terá uma dotação superior a 400.000 milhões de pesetas e que vai garantir a saúde económica do nosso sistema de Segurança Social.

Espanha assume o próximo 1 de Janeiro a Presidência da União Europeia. Pode essa circunstância potenciar as relações entre a Europa e a Ibero-América em matéria de Segurança Social?

Espanha a partir do primeiro de Janeiro de 2002 assume a Presidência da União Europeia, e acho que este importante facto vai tornar possível, tendo em conta o importante papel que representa no nosso país como nexos com a Ibero-América, por razões históricas e de proximidade em todas as ordens, que se estreitem ainda mais as magníficas relações em matéria de Segurança Social de todos os países

Ibero-Americanos com a Espanha e também com todos os países da União Europeia, e tenho a certeza de que o meu país vai saber responder adequadamente a essa importante responsabilidade que assume.

Há prevista alguma actividade específica a este respeito?

Para os dias 13, 14 e 15 de Maio de 2002 está previsto em Valência um Seminário sobre 'O Modelo Social Europeu e os Processos de Reforma da Segurança Social na América Latina'. A sua finalidade é pôr em comum as experiências e necessidades de uns e outros e estabelecer consequências que marquem as vias de acção.

Que políticas se seguem actualmente na União Europeia em matéria de Segurança Social?

No terreno dos princípios e objetivos as orientações políticas em matéria de protecção social no âmbito da União Europeia encontram o seu mais recente fundamento na Agenda Social Europeia aprovada pelo Conselho Europeu de Nice de Dezembro de 2000. Entre as orientações contidas na referida agenda figura a de modernizar a protecção social, mediante acções tanto em matéria de pensões e de saúde como naquelas tendentes a alcançar um Estado social activo que anime inexoravelmente à participação no mercado laboral, tudo isto no marco de satisfazer as exigências de solidariedade.

PUBLICACIONES

ARGENTINA

- 'Informe sobre la Tercera Edad en la Argentina - Año 2000'. Secretaría de la Tercera Edad y Acción Social. Rep. Argentina. 429 páginas.

BRASIL

- 'A Economia Política da Reforma da Previdência'. (Traduções). Vol. 09.
- 'Reunião Especializada Técnicas Atuariais e Gestão Financeira'. (Debates). Vol 10.
- 'Novo Anuário Estatístico da Previdência Social 2000'.

BOLÍVIA

- 'Los seguros de salud en cifras'.
- 'Las instituciones de los seguros de salud -gestión 2000'.

- 'Anuario bioestadístico del Seguro Nacional de Salud'.
- 'Primer número de la Revista Médica del Seguro Social Universitario'.
- 'Anuario Estadístico de la gestión 2000 de la Caja de Salud de la Banca Privada'

COLOMBIA

- 'Por qué es necesario profundizar la reforma pensional colombiana'. Publicado por Debates de Coyuntura Social de FEDESARROLLO (presenta los siguientes temas: Reflexiones sobre la situación actual del sistema pensional colombiano; Las cifras del problema pensional; diagnóstico del sistema general de pensiones y los regímenes exceptuados de la Ley 100 de 1993; y elementos para una nueva reforma pensional).

ARGENTINA

- 'Informe sobre as pessoas idosas na Argentina - Ano 2000'. Secretaria de Idosos e Acção Social. Rep. Argentina. 429 páginas.

BRASIL

- 'A Economia Política da Reforma da Previdência'. (Traduções). Vol. 09.
- 'Reunião Especializada Técnicas Atuariais e Gestão Financeira'. (Debates). Vol 10.
- 'Novo Anuário Estatístico da Previdência Social 2000'.

BOLÍVIA

- 'Os seguros de saúde em números'.
- 'As instituições dos seguros de saúde -gestão 2000'.
- 'Anuário bioestatístico do

Seguro Nacional de Salud'.

- 'Primeiro número da Revista Médica do Seguro Social Universitário'.
- 'Anuário Estatístico da gestão 2000 da Caixa de Saúde da Banca Privada'

COLOMBIA

- 'Por que é que é necessário aprofundar a reforma pensional colombiana'. Publicado por Debates de Conjuntura Social de FEDESARROLLO (apresenta os seguintes temas: Reflexões sobre a situação actual do sistema pensional colombiano; Os valores do problema pensional; diagnóstico do sistema geral de pensões e os regimes exceptuados da Lei 100 de 1993; e elementos para uma nova reforma pensional).

PUBLICAÇÕES

ECOS DE IBEROAMÉRICA

ARGENTINA

• En agosto de 2001 se reunió en Buenos Aires la Comisión Técnica Interinstitucional Cono Sur de Servicios Sociales y en la misma ciudad hizo lo propio la Comisión Técnica Interinstitucional de Prestaciones Económicas y Pensiones el día 30 de agosto de 2001.

• El Comité Regional Cono Sur de la OISS mantuvo una reunión en Buenos Aires con la participación de María A. Hornkohl, subsecretaria de Previsión de Chile, Jorge San Martino, secretario de Seguridad Social de Argentina, Regina G. de Saboya, jefa de Asesoría Internacional del MPAS del Brasil, y Carlos E. Gasparri, presidente del BPS de Uruguay.

• Seminario Internacional en agosto bajo el título 'Cuando llegue el momento, ¿quién podrá jubilarse?', con ponencias a cargo de Jorge Norambuena, director del INP de Chile, Gerardo A. Arruda, director del MPAS del Brasil, y Jorge San Martino, secretario de Seguridad Social de Argentina, con la coordinación de Carlos A. Garavelli, director de OISS y Néstor Fasciolo, juez federal y coordinador nacional de los Egresados de la OISS de Argentina.

• También en el mismo mes se celebró en Buenos Aires el I Congreso Argentino de Previsión, cuya conferencia magistral de clausura estuvo a cargo del director técnico de la OISS, Carlos Santos García, que se refirió al tema 'La litigiosidad previsional'.

BOLIVIA

• Los Seguros Sociales Universitarios de Bolivia han conformado una organización con fines de coordinación e integración, que responde al nombre de SISSUB (Sistema Integrado de Seguridad Social Universitario de Bolivia).

• El Seguro Social Universitario de Cochabamba, cuya población protegida son los trabajadores de la Universidad Mayor de San Simón, ha

otorgado cobertura a toda la población estudiantil de esa casa superior de estudios en concepto de régimen especial.

BRASIL

• En el mes de agosto, el Instituto Nacional del Seguro Social -INSS-, ha solicitado a la Delegación Nacional de la OISS el apoyo para la implantación del Proyecto de Gestión para la Calidad. Con este objetivo, ha sido trazado un plan estratégico en el cual se prevé la realización de un curso de análisis y mejora de procesos.



COLOMBIA

• El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social ha presentado 'La Política Pública para la Protección de la Salud en el Mundo del Trabajo'.

• En septiembre se llevó a cabo el seminario taller 'Estrategias para una negociación eficaz en los procesos de gestión en la Seguridad Social'.

PERÚ

• El Foro Internacional 'Democratización de la Seguridad Social en Salud en el Perú y en Sudamérica. Proyección a Futuro en la Universalización del Servicio', tuvo lugar en junio, organizado por la Superintendencia de Entidades Prestadoras de Salud.

ECOS DA IBERO-AMÉRICA

ARGENTINA

• Em Agosto de 2001 a Comissão Técnica Interinstitucional Cono Sul de Serviços Sociais reuniu em Buenos Aires e nessa cidade reuniu, também, a Comissão Técnica Interinstitucional de Prestações Econômicas e Pensões no dia 30 de Agosto de 2001.

• O Comitê Regional Cono Sul da OISS manteve uma reunião em Buenos Aires com a participação de Maria A. Hornkohl, Subsecretária de Previsão do Chile, Jorge San Martino, Secretário de Segurança Social da Argentina, Regina G. de Saboya,

Senhor Carlos Santos Garcia a conferência magistral de encerramento, que versou sobre 'A litigiosidade previsional'.

BOLÍVIA

• Os Seguros Sociais Universitários da Bolívia conformaram uma organização com o objetivo de coordenação e integração, que responde ao nome de SISSUB (Sistema Integrado da Segurança Social Universitária da Bolívia).

• O Seguro Social Universitário de Cochabamba, cuja população protegida são os trabalhadores da Universidade Maior de San Simón, outorgaram cobertura a toda a população estudiantil dessa casa superior de estudos em conceito de regime especial.

BRASIL

• No Agosto o Instituto Nacional do Seguro Social -INSS-, solicitou o apoio da Delegação Nacional da OISS no Brasil para a implementação do Projeto de Gestão para a Qualidade. Com este objetivo, foi traçado um plano estratégico em que se prevê a realização de um curso de análise e melhoria de processos.

COLÔMBIA

• O Ministério de Trabalho e Segurança Social apresentou 'A Política Pública para a Proteção da Saúde no Mundo do Trabalho'.

• No mês de Setembro realizou-se o seminário-atelier 'Estratégias para uma negociação eficiente nos processos de gestão na Segurança Social'.

PERU

• O Fórum Internacional 'Democratização da Segurança Social em Saúde no Peru e na América do Sul. Projeção para o Futuro na Universalização do Serviço', teve lugar em Junho, organizado pela Superintendência de Entidades Prestadoras de Saúde.

EDITA: SERVIDIA, S.A.
C/ López de Hoyos 135. 3º A.
28002 - Madrid
Tel.: 91 415 25 15.
Fax: 91 416 79 48
Web: www.servimedia.es



nuestras sedes

SECRETARÍA GENERAL
VELÁZQUEZ, 105. 1ª PLANTA.
28006 MADRID (ESPAÑA)
TEL.: (34) 915 611 955 /
(34) 915 611 747
FAX: (34) 915 645 633
E-MAIL: sec.general@oiss.org

CENTRO DE ACCIÓN REGIONAL DE LA OISS EN BUENOS AIRES
TUCUMÁN, 829, PISO 3º
BUENOS AIRES (ARGENTINA)
TEL.: (541) 322 91 05 / 322 7366 / 322 80 39
FAX: (541) 322 67 16
E-MAIL: csuioiss@ssdnet.com.ar

DELEGACIÓN REGIONAL DE LA OISS EN BOGOTÁ (COLOMBIA)
CALLE 73 Nº 7-78, PISO 10º
BOGOTÁ (COLOMBIA)
TEL.: (571) 313 21 10 / 14 / 20 / 23
FAX.: (571) 313 21 31

CENTRO SUBREGIONAL DE LA OISS PARA CENTROAMÉRICA Y CARIBE
BARRIO ESQUIVEL BONILLA, GUADALUPE DE LA CLÍNICA CATOLICA, 150 MTS. AL SUR Y 25 AL ESTE, CASA ROSADA CON VERIAS GRISES
APARTADO POSTAL 1402. LA Y GRIEGA. SAN JOSÉ (COSTA RICA)
TEL.: (506) 283 93 18 / 283 93 20
FAX: (506) 253 26 48
E-MAIL: oisscr@sol.racsa.co.cr

DELEGACIÓN REGIONAL DE LA OISS EN BOLIVIA
EDIFICIO "HILDA", PISO 5º, OFICINAS 2 Y 3
AVENIDA 6 DE AGOSTO, 2455
CASILLA POSTAL 4318
LA PAZ (BOLIVIA)
TEL.: (5912) 44 38 83
FAX: (5912) 44 37 35
E-MAIL: oissbol@ceibo.entelnet.bo

DELEGACIÓN NACIONAL DE LA OISS EN BRASIL
SECTOR BANCARIO SUR. QUADRA 02. BLOCO "P" SOBRELÓIA 95
BRASÍLIA - DF CEP 70070-906
TEL.: 55-61-321-42-90 / 313-4250
E-MAIL: renato@oiss.terra.com.br

ACTIVIDADES

BOLIVIA

• El Centro de Cooperación de la OISS en Bolivia desarrolló en los meses de septiembre y octubre las fases presenciales de los cursos 'Evaluación de Servicios de Salud y Auditoría Médica' y 'Especialidad en Seguridad Social'.

BRASIL

• El Centro de Voluntarios del Distrito Federal 'Voluntarios Candangos' y el Ministerio de la Salud, ha solicitado apoyo a la Delegación de la OISS en Brasil para promover el 'Projeto Viver e Conviver no Distrito Federal-Oficinas para pessoas vivendo com HIV/AIDS, familias, amigos e parceiros'. Este proyecto consiste en una acción de prevención y asistencia a portadores del virus del SIDA, me-

diantre reuniones que estimulan y facilitan el intercambio de informaciones, apoyo y ayuda mutua.

• En el Centro de Cultura y Convenciones de Goiânia, Goiás, se organizó la 31ª Convención Nacional UNIMED, cuyo tema fue el 'Cooperativismo Médico UNIMED: O Sistema Socialmente Responsável'.

• La Delegación Nacional de la OISS en Brasil, junto con el Ministerio de la Previsión y Asistencia Social participó en el 22º Congreso Brasileiro dos Fundos de Pensão de la Associação Brasileira de las Entidades Cerradas de Previsión Privada, en la ciudad de Vitória-ES, durante el periodo del 24 al 26 de octubre.



ACTIVIDADES

BOLÍVIA

• O Centro de Cooperação da OISS na Bolívia desenvolveu nos meses de Setembro e Outubro as fases presenciais dos cursos 'Avaliação de Serviços de Saúde e Auditoria Médica' e 'Especialidade na Segurança Social'.

BRASIL

• O Centro de Voluntários do Distrito Federal 'Voluntários Candangos' e o Ministério de Saúde, solicitou o apoio da Delegação da OISS no Brasil para promover o 'Projeto Viver e Conviver no Distrito Federal-Escritórios para pessoas que vivem com HIV/AIDS, famílias, amigos e parceiros'. Este projeto consiste numa ação de

prevenção e assistência a portadores do vírus do SIDA, mediante reuniões que promovem e facilitam o intercâmbio de informações, apoio e ajuda mútua.

• No Centro de Cultura e Convencões da Goiânia, Goiás, foi organizada a 31ª Convenção Nacional UNIMED, cujo tema foi o 'Cooperativismo Médico UNIMED: O Sistema Socialmente Responsável'.

• A Delegação Nacional da OISS no Brasil, junto com o Ministério da Previsão e Assistência Social participou no 22º Congresso Brasileiro dos Fundos de Pensão da Associação Brasileira das Entidades Fechadas de Previsão Privada, na cidade de Vitória-ES, durante o período de 24 a 26 de Outubro.